

Құрылтайшы және баспагер:
«Қазақстан Республикасының
Заңнама институты» ММ
2006 жылдан бастап шығады
Журналдың материалдары
www.iz.adilet.gov.kz
сайтында орналастырылған
Заң ғылымдары бойынша
диссертациялардың негізгі ғылыми
нәтижелерін жариялауға арналған
басылымдар тізіліміне енгізілген
(ҚР БҒМ БҒСБК 30.05.2013 ж.
№894 бұйрығы)

Редакциялық кеңес құрамы
Сәріпек Р.Қ. (Астана, Қазақстан) –
(төраға)
Абайділдинов Е.М. – з.ғ.д. (Астана,
Қазақстан)
Абызов Р.М. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Белых В.С. – з.ғ.д. (Екатеринбург,
Ресей)
Губин Е.П. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Мельник Р.С. – з.ғ.д. (Киев, Украина)
Моисеев А.А. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Муромцев Г.И. – з.ғ.д. (Мәскеу, Ресей)
Рахметов С.М. – з.ғ.д. (Астана,
Қазақстан)
Малиновский В.А. – з.ғ.д. (Астана,
Қазақстан)
Шерубай Құрманбайұлы – ф.ғ.д.
(Астана, Қазақстан)

Редакциялық алқа құрамы
Құлжабаева Ж.О. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан) – (төраға)
Азер Алиев – PhD (Киль, Германия)
Айымбетов М.А. – ҚР еңбек сіңірген
мәдениет қайраткері (Астана,
Қазақстан)
Байниязова З.С. – з.ғ.к. (Саратов,
Ресей)
Қазбаева Ә.Ғ. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан)
Казиев З.Ғ. – з.ғ.к. (Астана, Қазақстан)
Қоныс В.Т. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан)
Куликпаева М.Ж. – PhD (Астана,
Қазақстан)
Мұшанов Т.Е. (Астана, Қазақстан)
Нұрғазин Б.Қ. – з.ғ.к. (Астана,
Қазақстан)
Нұрмағамбетов Р.Ғ. – PhD (Қостанай,
Қазақстан)
Рахымбердин К.Х. – з.ғ.д. (Өскемен,
Қазақстан)
Тегізбекова Ж.Ч. – з.ғ.к. (Бишкек,
Қырғызстан)

Журнал редакциясы
Колтубаева Г.Б.
Ердешева Д.Т.
Жұмагелдина Б.Ж.
Байленова А.Қ.
Джамбуршин К.А.

Қазақстан Республикасы Мәдениет
және ақпарат министрлігі Ақпарат
және мұрағат комитетінің
БАҚ есепке қою туралы куәлігі
№ 11219-Ж 15.11.2010 ж.
(Алғашқы есепке қою кезіндегі нөмірі
мен мерзімі №6592-Ж. 07.09.2005 ж.)

Мекен-жайы:

Қазақстан Республикасы,
010000, Астана қ., Мәңгілік ел даңғ.,
8 ұй
тел: 8(7172)74-02-06;
факс: 8(7172)74-14-43
www.iz.adilet.gov.kz
E-mail: instzak-kz@mail.ru,
institutzakonodatelstva@gmail.com

Редакция бағанасы.....8

ҚР Әділет министрі М. Бекетаевтың 2018 жылғы 24 желтоқ-
санда Үкіметтік сағатында жылжымайтын мүлікті тіркеу мәселе-
лері бойынша сөз сөйлеуі.....13

Конституциялық және әкімшілік құқық

Р.Қ. СӘРІПЕКОВ Шет елдерде жария дауларды реттеудің ба-
лама нысандарын қолдану мәселесіне.....16
В.Х. СЕЙТИМОВА Қазақстан Республикасының Конститу-
циялық кеңесі – отбасы мен балалықты қорғау кепілі.....21
Ж.О. ТІЛЕМБАЕВА Заң шығармашылығындағы болжаудың
рөлі және заңдар қолданысының құқықтық салдарын айқындау өл-
шемшарттары туралы.....27
Р.Ғ. НҰРМАҒАМБЕТОВ «Конституциялық реттеу» ұғымы
туралы білімді тарихи-құқықтық талдау.....35
А.Б. ҚАЙЖАҚПАРОВА, Б.Б. ЕРМЕКБАЕВ Әкімшілік
әділет жүйесінде шағымдану институттары.....42

Азаматтық және азаматтық іс жүргізу құқығы

Х.-Й. ШРАММ Жария-құқықтық және жеке-құқықтық рет-
теу әдістерінің арақатынасы.....50
Е.А. ДЮСЕНОВ, А.К. ЛЯМБЕКОВА Қоршаған ортаны
қорғау және энергия техникалық және денсаулық сақтау (клини-
калық зерттеулер) саласындағы құқықтық ережелерді жеткізудің
ағымдағы мәселелері.....61
У.Е. КУДИЯРОВА Ерлі-зайыптылардың бірлесіп жазатын
өсиетінің құқықтық табиғаты.....72
Г.Э. ӘБДІРАСҰЛОВА Қазақстан Республикасының азамат-
тық-құқықтық ақпарат айналымы аясындағы халықаралық ынты-
мақтастығының өзекті мәселелері.....77

Қылмыстық құқық және қылмыстық процесс

О.И. СЕМЫКИНА (Мәскеу қ.) Заңды тұлғалардың қылмы-
стық жауаптылығының онтологиясы.....83

Халықаралық құқық және салыстырмалы құқықтану

Е.М. АБАЙДІЛДИНОВ Егеменді Қазақстанда халықаралық
шарттарды орындауды конституциялық реттеу.....92
М.Ж. КУЛИКПАЕВА Халықаралық ғарыш құқығындағы жа-
уаптылық туралы нормалар және оларды Қазақстан Республикасы-
ның ұлттық заңнамасына имплементациялау.....97
И.А. ОРЛОВА (Санкт-Петербург қ.) Халықаралық, трансұлт-
тық және шетелдік юрисдикциялық органдардың шешімдері: мой-
ындау және орындау проблемалары.....104

Құқықтық мониторинг

Е.М. ЕЛУБАЙ, А.Ж. ҚАЛМАҒАМБЕТОВ Қазақстан Ре-
спубликасындағы сақтандыру қызметін ұйымдастырудың кейбір
аспектілері (құқықтық мониторингтің нәтижесі).....112
**Қ.Ж. ҚУАНДЫҚОВ, М.Қ. ЖУСУПБЕКОВА, Р.З. АБДРАХ-
МАНОВ** Қазақстан Республикасы ауыл шаруашылығы коопера-
циясының ұйымдастырушылық-құқықтық дамуының проблемалары.....120

Мемлекеттік тілдегі заң шығармашылығы практи- касынан

Т.Е. МУШАНОВ, Н.А. ХАМЗИНА Қазақ әліпбиін латын
графикасына көшірудің кейбір мәселелері.....128
Б.А. ШОЛАН Халықаралық құжаттардағы терминдердің
кейбір мәселелері.....132
Н.А. БАЙКӘРІМОВА, Д.М. ШЫҢҒЫСБАЕВА Ғылыми
лингвистикалық сараптаманың кейбір мәселелері туралы.....137
А.К. МАХАМБЕТОВА, К.А. АЙНАБАЕВА Терминдерді
бірідендіру – уақыт талабы.....143

Жас ғалым мінбері

А.С. ТӨЛЕПБАЕВА, Т.К. МАКЕНОВ Жария құқықтық қа-
тынастардан туындайтын дауларды сотқа дейінгі реттеу институ-
тының құқықтық табиғаты.....154

Д.Б. АБДИЛЬДИНА Халықаралық шарттар жобаларына ғылыми сараптама жүргізудің кейбір ерекшеліктері туралы.....	161
Ф.П. ДОСАНОВА Жария құқықтық қатынастардан туындайтын дауларды сотқа дейінгі реттеудің баламалы нысандары: шетелдік тәжірибе және Қазақстан Республикасында пайдалану перспективалары.....	167
М.Н. БАЙСАҚАЛОВА «Батыс Еуропа – Батыс Қытай» халықаралық транзит дәлізінің құрылуы мен жұмыс істеуінің құқықтық проблемалары.....	174
А.Қ. РАҚЫШЕВА «Теміржол көлігі туралы» Қазақстан Республикасының Заңын талдау және оны қолдану практикасы.....	182

Ғылыми өмір хроникасы

Қазақстан Республикасы Заңнама институты Ғылыми-әдістемелік кеңесінің ғылыми зерттеулердің нәтижелерін талқылау бойынша кеңейтілген отырысы туралы ақпараттық хабарлама, Астана қ., 2018 жылғы 27 қыркүйек.....	188
«Халықаралық сот төрелігі және интеграциялық үдерістерді нығайту» халықаралық конференциясы туралы ақпараттық хабарлама, Минск қ., 2018 жылғы 18-19 қазан.....	192
Әкімшілік құқық бойынша «Әкімшілік құқықтағы атқарушылық іс жүргізу» тақырыбындағы IX халықаралық ғылыми-практикалық конференция туралы ақпараттық хабарлама, Астана қ., 2018 жылғы 1-2 қараша.....	195
Қазақстан Республикасы Заңнама институты Ғылыми-әдістемелік кеңесінің ғылыми зерттеулердің нәтижелерін талқылау бойынша кеңейтілген отырысы туралы ақпараттық хабарлама, Астана қ., 2018 жылғы 16 қараша.....	199
Қазақстан Республикасы Заңнама институты Ғылыми-әдістемелік кеңесінің ғылыми зерттеулердің нәтижелерін талқылау бойынша кеңейтілген отырысы туралы ақпараттық хабарлама, Астана қ., 2018 жылғы 30 қараша.....	203
Қазақстан Республикасының Тұңғыш Президенті күніне арналған кітап көрмесі туралы ақпараттық хабарлама.....	206
Қазақстан Республикасы Заңнама институты Ғылыми-әдістемелік кеңесінің ғылыми зерттеулердің нәтижелерін талқылау бойынша кеңейтілген отырысы туралы ақпараттық хабарлама, Астана қ., 2018 жылғы 5 желтоқсан.....	208
Новосибирскке қызметтік сапар туралы ақпараттық хабарлама, 2018 жылғы 5 желтоқсан.....	214
Мәскеуге қызметтік сапар туралы ақпараттық хабарлама, 2018 жылғы 6-8 желтоқсан.....	217
Кітапхана қорына түскен басылымдар көрмесі туралы ақпараттық хабарлама.....	221

«Жаршының» мұрағат беттері

М.А. АЙЫМБЕТОВ Заң терминдері сөздігін түзудің кейбір мәселелері (ҚР ЗИ Жаршысы. – №3(27)-2012. - 127-130 б.).....	223
Б.А. ШОЛАН М.А. Айымбетовтің «Заң терминдері сөздігін түзудің кейбір мәселелері» деген ғылыми жарияланымына қайта оралғанда.....	226

Есімнама

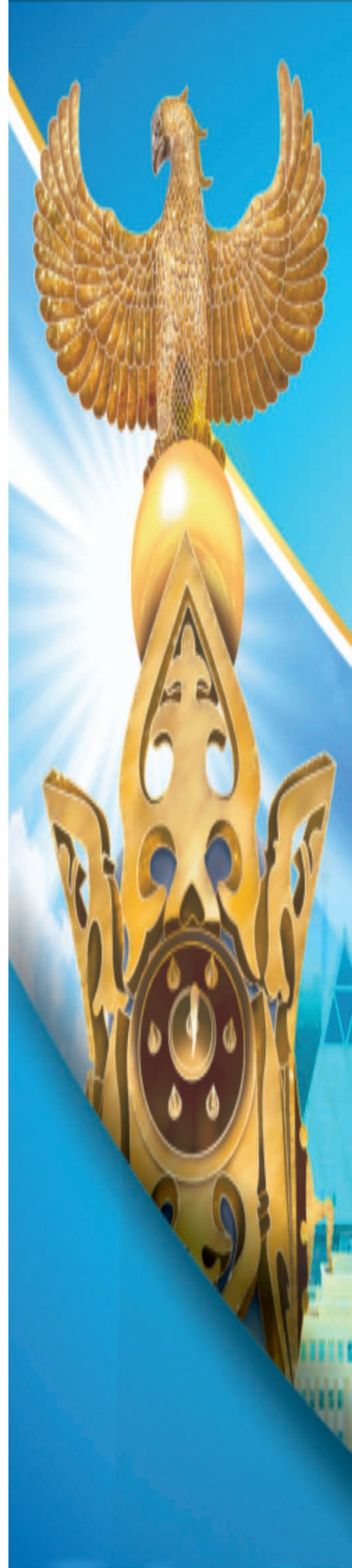
Ш.В. ТЛЕПИНА Құқық қорғаушысы (Р.К. Сәрпековтің туған күніне орай).....	229
Заң ғылымдарының кандидаты, доцент Ж.О. Тілембаеваның мерейтойына орай.....	233

Библиография

З.ғ.к., доцент К.В. Агамировтың 2-томдық монографиясына рецензия «Прогнозирование правовых рисков», – М.: Русайнс, 2018. – Т. 1. - 328-б. –Т. 2. – 332-б.....	234
«Профсоюзы: теория и практика» ұжымдық монографиясына рецензия / Б.Ж. Әбдірайымның жалпы редакциясымен. - Астана, 2018. – 357-б.....	238

Даналық ойлар

256



Учредитель и издатель:
ГУ «Институт законодательства
Республики Казахстан»
Издается с 2006 года

Все материалы журнала размещаются
на сайте www.iz.adilet.gov.kz
Включен в перечень изданий
для публикации основных научных
результатов диссертаций
по юридическим наукам
(Приказ ККСОН МОН РК №894
от 30.05.2013 г.)

Состав Редакционного совета
Сарпеков Р.К. (Астана, Казахстан) –
(председатель)
Абайдельдинов Е.М. – д.ю.н. (Астана,
Казахстан)
Абызов Р.М. – д.ю.н. (Москва, Россия)
Белых В.С. – д.ю.н. (Екатеринбург,
Россия)
Губин Е.П. – д.ю.н. (Москва, Россия)
Мельник Р.С. – д.ю.н. (Киев, Украина)
Моисеев А.А. – д.ю.н. (Москва, Россия)
Муромцев Г.И. – д.ю.н. (Москва,
Россия)
Рахметов С.М. – д.ю.н. (Астана, Ка-
захстан)
Малиновский В.А. – д.ю.н. (Астана,
Казахстан)
Шерубай Күрманбайұлы – д.ф.н.
(Астана, Казахстан)

Состав Редакционной коллегии
Кулжабаева Ж.О. – к.ю.н. (Астана,
Казахстан) – (председатель)
Азер Алиев – PhD (Киль, Германия)
Айымбетов М.А. – заслуженный дея-
тель культуры РК (Астана, Казахстан)
Байниязова З.С. – к.ю.н. (Саратов,
Россия)
Казбаева А.Г. – к.ю.н. (Астана, Казах-
стан)
Казиев З.Г. – к.ю.н. (Астана, Казах-
стан)
Конусова В.Т. – к.ю.н. (Астана, Казах-
стан)
Куликпаева М.Ж. – PhD (Астана,
Казахстан)
Мушанов Т.Е. (Астана, Казахстан)
Нургазинов Б.К. – к.ю.н. (Астана,
Казахстан)
Нурмагамбетов Р.Г. – PhD (Костанай,
Казахстан)
Рахимбердин К.Х. – д.ю.н. (Усть-Ка-
меногорск, Казахстан)
Тегизбекова Ж.Ч. – к.ю.н. (Бишкек,
Кыргызстан)

Редакция журнала
Колтубаева Г.Б.
Ердешева Д.Т.
Жумагелдина Б.Ж.
Байленова А.К.
Джамбуллин К.А.

Свидетельство о постановке
на учет СМИ № 11219-Ж
от 15.11.2010 г. Комитета информации
и архивов Министерства культуры
и информации Республики Казахстан
(№ и дата первичной постановки на учет
№6592-Ж. 07.09.2005 г.)

Адрес:
Республика Казахстан,
010000, г. Астана, пр. Мәңгілік ел, д. 8
тел.: 8(7172)74-02-06;
факс: 8(7172)74-14-43
www.iz.adilet.gov.kz
E-mail: instzak-kz@mail.ru,
institutzakonodatelstva@gmail.com

СОДЕРЖАНИЕ

Колонка редакции	9
<i>Выступление Министра юстиции РК М. Бекетаева на Прави- тельственном часе 24 декабря 2018 года по вопросам регистрации недвижимого имущества</i>	13
Конституционное и административное право	
Р.К. САРПЕКОВ К вопросу о применении альтернативных форм урегулирования публичных споров в зарубежных странах	16
В.Х. СЕЙТИМОВА Конституционный Совет Республики Ка- захстан – гарант охраны семьи и детства	21
Ж.У. ТЛЕМБАЕВА О роли прогнозирования в законотворчестве и критериях определения правовых последствий действия законов	27
Р.Г. НУРМАГАМБЕТОВ Историко-правовой анализ знаний о понятии «конституционное регулирование»	35
А.Б. КАЙЖАКПАРОВА, Б.Б. ЕРМЕКБАЕВ Институты обжа- лования в системе административной юстиции	42
Гражданское и гражданско-процессуальное право	
Х.-Й. ШРАММ Соотношение публично-правовых и част- но-правовых методов регулирования	50
Е.А. ДЮСЕНОВ, А.К. ЛЯМБЕКОВА Актуальные вопросы совершенствования законодательной регламентации в сферах ох- раны окружающей среды и энергоэффективности, а также здраво- охранения (клинические исследования)	61
У.Е. КУДИЯРОВА Правовая природа совместного завещания супругов	72
Г.Э. АБДРАСУЛОВА Актуальные вопросы международного сотрудничества Республики Казахстан в сфере гражданско-право- вого оборота информации	77
Уголовное право и уголовный процесс	
О.И. СЕМЬКИНА (г. Москва) Онтология уголовной ответ- ственности юридических лиц	83
Международное право и сравнительное правоведе- ние	
Е.М. АБАЙДЕЛЬДИНОВ Конституционное регулирование исполнения международных договоров в суверенном Казахстане	92
М.Ж. КУЛИКПАЕВА Нормы об ответственности в между- народном космическом праве и их имплементация в национальное законодательство Республики Казахстан	97
И.А. ОРЛОВА (г. Санкт-Петербург) Решения междунаро- дных, транснациональных и иностранных юрисдикционных орга- нов: проблемы признания и исполнения	104
Правовой мониторинг	
Е.М. ЕЛУБАЙ, А.Ж. КАЛМАГАМБЕТОВ Некоторые аспекты организации страховой деятельности в Республике Казах- стан (результат правового мониторинга)	112
К.Ж. КУАНДЫКОВ, М.К. ЖУСУПБЕКОВА, Р.З. АБДРАХ- МАНОВ Проблемы организационно-правового развития сельско- хозяйственной кооперации Республики Казахстан	120
Из практики законотворчества на государственном языке	
Т.Е. МУШАНОВ, Н.А. ХАМЗИНА Некоторые вопросы пе- ревода казахского алфавита на латинскую графику	128
Б.А. ШОЛАН Некоторые вопросы терминов в междунаро- дных договорах	132
Н.А. БАЙКАРИМОВА, Д.М. ШЫНГЫСБАЕВА О некото- рых вопросах научной лингвистической экспертизы	137
А.К. МАХАМБЕТОВА, К.А. АЙНАБАЕВА Унификация терминов – требование времени	143
Трибуна молодого ученого	
А.С. ТУЛЕПБАЕВА, Т.К. МАКЕНОВ Правовая природа ин- ститута досудебного урегулирования споров, вытекающих из пу- бличных правоотношений	154

Д.Б. АБДИЛЬДИНА О некоторых особенностях проведения научной экспертизы проектов международных договоров.....	161
Ф.П. ДОСАНОВА Альтернативные формы досудебного урегулирования споров, вытекающих из публичных правоотношений: зарубежный опыт и перспективы использования в Республике Казахстан.....	167
М.Н. БАЙСАКАЛОВА Правовые проблемы становления и функционирования международного транзитного коридора «Западная Европа - Западный Китай».....	174
А.К. РАКИШЕВА Анализ Закона Республики Казахстан «О железнодорожном транспорте» и практика его применения.....	182

Хроника научной жизни

Информационное сообщение о расширенном заседании Научно-методического совета Института законодательства Республики Казахстан по обсуждению результатов научных исследований, 27 сентября 2018 года.....	189
Информационное сообщение о международной конференции «Международное правосудие и укрепление интеграционных процессов», г. Минск, 18-19 октября 2018 года.....	193
Информационное сообщение о IX международной научно-практической конференции по административному праву на тему: «Исполнительное производство в административном праве», г. Астана, 1-2 ноября 2018 года.....	196
Информационное сообщение о расширенном заседании Научно-методического совета Института законодательства Республики Казахстан по обсуждению результатов научных исследований, 16 ноября 2018 года.....	200
Информационное сообщение о расширенном заседании Научно-методического совета Института законодательства Республики Казахстан по обсуждению результатов научных исследований, 30 ноября 2018 года.....	204
Информационное сообщение о книжной выставке, посвященной Дню Первого Президента Республики Казахстан.....	207
Информационное сообщение о расширенном заседании Научно-методического совета Института законодательства Республики Казахстан по обсуждению результатов научных исследований, 5 декабря 2018 года.....	210
Информационное сообщение о служебной поездке в Новосибирск, 5 декабря 2018 года.....	215
Информационное сообщение о служебной поездке в Москву, 6-8 декабря 2018 года.....	218
Информационное сообщение о выставке изданий, поступивших в фонд библиотеки.....	222

Архивные страницы «Вестника»

М.А. АЙЫМБЕТОВ Некоторые проблемы составления словаря юридических терминов (Вестник ИЗ РК. №3(27)-2012. - С. 127-130).....	223
Б.А. ШОЛАН Возвращаясь к научной публикации М.А. Айымбетова «Заң терминдері сөздігін түзудің кейбір мәселелері» (Некоторые проблемы составления словаря юридических терминов).....	226

Персоналии

Ш.В. ТЛЕПИНА Защитник права (Ко дню рождения Р.К. Сарпекова).....	229
К юбилею кандидата юридических наук, доцента Ж.У. Тлембаевой.....	233

Библиография

Рецензия на монографию к.ю.н., доцента К.В. Агамирова «Прогнозирование правовых рисков» в 2-х томах. - М.: Русайнс, 2018. - Т. 1. - 328 с. - Т. 2. - 332 с.....	234
Рецензия на коллективную монографию «Профсоюзы: теория и практика» / Под общ. ред. Б.Ж. Әбдірайыма. - Астана, 2018. - 357 с.....	238

Мудрые мысли	256
---------------------------	-----



Founder and publisher:
SI «Legislation Institute
of the Republic of Kazakhstan»
Published since 2006
All journal materials are placed
on the website
www.iz.adilet.gov.kz

Included in the list of publications of basic
scientific results of dissertations on legal
sciences (Order CCES MES RK №894
from 05.30.2013)

Editorial Council members

Sarpekov R.K. (Astana, Kazakhstan) –
(Chairman)
Abaydeldinov E.M. – d.j.s. (Astana,
Kazakhstan)
Abyzov R.M. – d.j.s. (Moscow, Russian)
Belih V.S. – d.j.s. (Ekaterinburg, Russian)
Gubin E.P. – d.j.s. (Moscow, Russian)
Melnik R.S. – d.j.s. (Kiev, Ukraine)
Moiseev A.A. – d.j.s. (Moscow, Russian)
Muromcev G.I. – d.j.s. (Moscow, Russian)
Rahmetov S.M. – d.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)
Malinowski V.A. – d.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)
Sherubai Kurmanbaiuly – d.ph.s. (As-
tana, Kazakhstan)

Editorial Board members

Kulzhabayeva Zh.O. – c.j.s. (Astana,
Kazakhstan) – (Chairman)
Azer Aliyev – PhD (Kiel, Germany)
Aiymbetov M.A. – Honored Worker of
Culture of Kazakhstan, (Astana, Kazakh-
stan)
Bainiyazova Z.S. – c.j.s. (Saratov, Rus-
sian)
Kazbayeva A.G. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)
Kaziyev Z.G. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)
Konusova V.T. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)
Kulikpayeva M.Zh. – PhD (Astana,
Kazakhstan)
Mushanov T.E. (Astana, Kazakhstan)
Nurgazinov B.K. – c.j.s. (Astana, Kazakh-
stan)
Nurmagambetov R.G. – PhD (Kostanai,
Kazakhstan)
Rakhimberdin K.H. – d.j.s. (Ust-
Kamenogorsk, Kazakhstan)
Tegizbekova Zh.Ch. – c.j.s. (Bishkek,
Kyrgyzstan)

The editorial staff

Koltubayeva G.B.
Yerdesheva D.T.
Zhumageldina B.Zh.
Bailenova A.K.
Dzhamburshin K.A.

*The certificate of registration of mass media
№11219-G from 15.11.2010 from
the Committee of Information and Archives
of the Ministry of Culture and Information
of the Republic of Kazakhstan
(Number and date of primary registration
№6592-Zh.07.09.2005.)*

Address:

The Republic of Kazakhstan,
010000, Astana, Mangilik el pr., 8
tel.: 8 (7172) 74-02-06
fax: 8 (7172) 74-14-43
www.iz.adilet.gov.kz
e-mail: instzak-kz@mail.ru,
institutzakonodatelstva@gmail.com

CONTENT

Editorial	11
<i>Speech of the Minister of Justice of the Republic of Kazakhstan M. Beketayev at the Government hour on December 24, 2018 concerning the issues of the registration of real estate</i>	13
Constitutional and Administrative Law	
R.K. SARPEKOV To the question of the administration alternative forms of the settlement of public-legal disputes foreign countries.....	16
V.Kh. SEITIMOVA Constitutional council of the Republic of Kazakhstan: a guarantee of the protection of the family and childhood.....	21
Zh.U. TLEMBAEVA On the role of forecasting in lawmaking and the criteria for determining the legal consequences of laws.....	27
R.G. NURMAGAMBETOV Historical and legal analysis of knowledge about the concept “constitutional regulation”.....	35
A.B. KAIZHAKPAROVA, B.B. ERMEKBAYEV Institutes of appeal in the system of administrative justice.....	42
Civil and Civil Procedural Law	
H.-J. SCHRAMM Correlation of public-legal and private-legal methods of regulation.....	50
Y.A. DYUSSENOV, A.K. LYAMBKOVA Current issues of implementation of legislative regulations in environmental protection and energy efficiency and health care (clinical researches).....	61
U.E. KUDIYAROVA The legal nature of the joint testament of the spouses.....	72
G.E. ABDASSULOVA Current issues of international cooperation of the Republic of Kazakhstan in the field of civil legal traffic information.....	77
Criminal law and Criminal procedure	
O.I. SEMYKINA Ontology of liability of legal persons.....	83
International and Comparative law	
Y. ABAIDELDINOV Constitutional regulation of the implementation of international treaties in sovereign Kazakhstan.....	92
M. ZH. KULIKPAYEVA Norms on responsibility in international space law and their implementation in the national legislation of the Republic of Kazakhstan.....	97
I.A. ORLOVA Decisions of international, transnational and foreign jurisdictional bodies and economic security of the state: problems of recognition and enforcement.....	104
Legal monitoring	
E.M. ELUBAY, A.Zh. KALMAGAMBETOV Some aspects of the insurance organization activities in the Republic of Kazakhstan (result of legal monitoring).....	112
K.Zh. KUANDYKOV, M.K. ZHUSUPBEKOVA, R.Z. ABDRAKHMANOV Problems of organizational and legal development of agricultural cooperation of the Republic of Kazakhstan.....	120
Lawmaking practice in the official language	
T. MUSHANOV, N. KHAMZINA Some issues of the transition of Kazakh alphabet into Latin graphics.....	128
B. SHOLAN Some questions of terms in international treaties.....	132
N. BAIKARIMOVA, D. SHYNGYSBAYEVA About background of occurrence of errors in the time of the scientific-linguistic expert examination.....	137
A.K. MAKHAMBETOVA, K.A. AINABAYEVA Unification of terms - the requirement of time.....	143
Young scholar tribune	
A.S. TULEPBAEVA, T.K. MAKENOV The legal nature of the institution of pre-trial settlement of disputes arising from public relations.....	154

D.B. ABDILDINA Some features of academic expertise of the drafts of international treaties.....	161
F.P. DOSSANOVA Alternative forms of pre-trial settlement of disputes arising from public relations: foreign experience and prospects for use in the Republic of Kazakhstan.....	167
M. BAISAKALOVA Legal issues of formation and functioning of the international transit corridor “Western Europe – Western China”.....	174
A.K. RAKISHEVA Analysis of the Law of the Republic of Kazakhstan «On Railway Transport» and the practice of its application.....	182

The Chronicle of Scientific Life

Information note about extended meeting of the Scientific and Methodological Council of the Institute of Legislation of the Republic of Kazakhstan to discuss the results of scientific research, Astana, September 27, 2018.....	191
Information note on the international conference «International Justice and Strengthening of Integration Processes», held in Minsk, Belarus, October 18-19, 2018.....	194
Information note on the IX International scientific and Practical Conference on Administrative Law «Executive proceedings in administrative law», Astana, November 1-2, 2018.....	197
Information note about extended meeting of the Scientific and Methodological Council of the Institute of Legislation of the Republic of Kazakhstan to discuss the results of scientific research, Astana, November 16, 2018.....	201
Information note about extended meeting of the Scientific and Methodological Council of the Institute of Legislation of the Republic of Kazakhstan to discuss the results of scientific research, Astana, November 30, 2018.....	205
Information note on the book exhibition dedicated to the Day of the First President of the Republic of Kazakhstan.....	207
Information note about extended meeting of the Scientific and Methodological Council of the Institute of Legislation of the Republic of Kazakhstan to discuss the results of scientific research, Astana, December 5, 2018.....	212
Information note on the business trip to Novosibirsk, December 5, 2018.....	216
Information note on a business trip to Moscow, 6-8 December 2018 year.....	220
Information note on the exhibition of publications received by the library.....	222

The archive pages of the«Bulletin»

M.A. AYMBETOV Some problems of compiling a glossary of legal terms (Vestnik IL RK. № 3 (27) -2012. - P. 127-130).....	223
B.A. SHOLAN Returning to the scientific publication M.A. Aymbetov «Заң терминдері сөздігін түзудің кейбір мәселелері» (Some problems of compiling a dictionary of legal terms).....	226

Personalities

Sh.V. TLEPINA Defender of Law (To the birthday of R.K. Sarpekov).....	229
On the anniversary of the candidate of legal sciences, associate professor Zh.U. Tlembaeva.....	233

Bibliography

REVIEW to the monograph by Ph.D., associate professor K.V. Agamirova «Forecasting of legal risks» in 2 volumes. - М.: Пы-сайнс, 2018. - Т. 1.- 328 p. –Т. 2. - 332 p.....	234
REVIEW of the collective monograph «Trade Unions: Theory and Practice» / Under total. ed. B.ZH. Abdiyayma. - Astana, 2018. - 357 p.....	238

Wise thoughts	256
----------------------------	-----



УДК 341.98+347.9

РЕШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ, ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫХ И ИНОСТРАННЫХ ЮРИСДИКЦИОННЫХ ОРГАНОВ: ПРОБЛЕМЫ ПРИЗНАНИЯ И ИСПОЛНЕНИЯ¹

Орлова Инна Анатольевна

Доцент кафедры европейских исследований факультета международных отношений
Санкт-Петербургского государственного университета, кандидат юридических наук,
г. Санкт-Петербург, Российская Федерация; e-mail: innaorlova@yandex.ru

Ключевые слова: признание и исполнение иностранных судебных решений; признание и исполнение иностранных арбитражных решений; взаимность; публичный порядок; суд; арбитраж; международные судебные органы.

Аннотация. В статье исследуется проблема влияния решений международных юрисдикционных органов, международных коммерческих арбитражей и национальных судов на негативные последствия для государства, а также анализируется проблема вмешательства в правовую систему государства посредством принятия решений международными юрисдикционными органами. Отмечается, что в последнее время международные и национальные юрисдикционные органы все чаще принимают резонансные решения, которые оспариваются и не исполняются государствами. Необходимо учитывать, что решения международных и национальных судебных органов могут затрагивать суверенные права государства, вследствие чего признание и исполнение подобных решений связано с вопросами безопасности. Центральное место в исследовании отводится проблеме отказа государством в признании и исполнении международных, транснациональных и иностранных решений юрисдикционных органов. В работе проводится сравнение существующих концепций признания и исполнения иностранных судебных и арбитражных решений (наличие международного договора, взаимность или их сочетание), а также закрепление указанных концепций в национальных процессуальных кодексах. Проводится сравнительный анализ положений о публичном порядке в международно-правовых и национальных актах, и применение данной категории государством в качестве основания для отказа признавать и исполнять иностранные судебные и арбитражные решения. Отмечается неурегулированность в международном и национальном праве ситуаций правомерного отказа государством от исполнения решения международных судебных органов. Государства должны обозначить пределы исполнения международных юрисдикционных органов и предусмотреть возможность отказа от их исполнения в случае, если затрагиваются конституционные основы государства. В статье категорию «публичный порядок» предлагается рассматривать как возможное средство защиты от исполнения решений юрисдикционных органов разного уровня, в том числе международных судебных органов, применение которой направлено на обеспечение безопасности государства.

ХАЛЫҚАРАЛЫҚ, ТРАНСҰЛТТЫҚ ЖӘНЕ ШЕТЕЛДІК ЮРИСДИКЦИЯЛЫҚ ОРГАНДАРДЫҢ ШЕШІМДЕРІ: МОЙЫНДАУ ЖӘНЕ ОРЫНДАУ ПРОБЛЕМАЛАРЫ

Инна Анатольевна Орлова

Санкт-Петербург мемлекеттік университеті халықаралық қатынастар факультетінің
еуропалық зерттеулер кафедрасының доценті, заң ғылымдарының кандидаты,
Санкт-Петербург қ., Ресей Федерациясы; e-mail: innaorlova@yandex.ru

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научно-исследовательского проекта «Концепция международного процессуального права», проект № 17-03-50181-ОГН/18

Түйін сөздер: шетелдік сот шешімдерін мойындау және орындау; шетелдік төрелік шешімдерін мойындау және орындау; өзара; көпшілік тәртіп; сот; төрелік; халықаралық сот органдары

Аннотация. Мақалада халықаралық хүкімет органдарының, халықаралық коммерциялық төрелік сот және ұлттық соттардың шешімдерінің ықпал ету проблемалары зерттелген, сондай-ақ халықаралық хүкімет органдары қабылдайтын шешімдер арқылы мемлекеттің құқықтық жүйесіне араласу проблемасы талданған. Кейінгі уақытта халықаралық және ұлттық хүкімет органдары мемлекеттер келіспейтін және орындамайтын резонансты шешімдерді жиі қабылдайтынын атап өткен. Халықаралық және ұлттық сот органдарының шешімдері мемлекеттің егеменділік құқықтарын қозғауы мүмкін екенін ескеру қажет, соның салдарынан осы тәріздес шешімдерді мойындау және орындау қауіпсіздік мәселелерімен байланысты. Зерттеуде хүкімет органдарының халықаралық, ұлтаралық және шетелдік шешімдерінен мойындаудан мемлекеттің бас тартуы проблемасы негізгі орын алады. Жұмыста шетелдік сот және төрелік шешімдерін мойындау және орындау қолданымдағы тұжырымдамаларымен салыстыру жүргізілген (халықаралық шарттың бар болуы, өзара, немесе оларды үйлестіру), сонымен қатар ұлттық процессуалдық кодекстерде көрсетілген тұжырымдамаларды бекіту жасалған. Халықаралық-құқықтық және ұлттық актілерде көпшілік тәртіп туралы ережеге салыстырмалы талдау жүргізілген, және шетелдік сот және төрелік шешімдерін мойындаудан және орындаудан бас тарту үшін негіз ретінде мемлекеттің осы санатты қолдануы. Халықаралық сот органдарының шешімдерін мойындаудан және орындаудан мемлекеттің заңды бас тартуы жағдайлары халықаралық және ұлттық құқықта реттелмегендігі атап өтілген. Мемлекеттер халықаралық хүкімет органдарының орындау шектерін белгілеуі және мемлекеттің конституциялық негіздерін қозғайтын жағдайда, оларды орындаудан бас тарту мүмкіндігін қарастыруы қажет. Мақалада «көпшілік тәртібі» санатын әртүрлі деңгейдегі хүкімет, оның ішінде халықаралық сот органдарының қоланылуы мемлекеттің қауіпсіздігін қамтамасыз етуге бағытталған шешімдерін орындаудан қорғау құралы ретінде қарастыру ұсынылады

DECISIONS OF INTERNATIONAL, TRANSNATIONAL AND FOREIGN JURISDICTIONAL BODIES AND ECONOMIC SECURITY OF THE STATE: PROBLEMS OF RECOGNITION AND ENFORCEMENT

Orlova Inna Anatolyevna

docent of the Department of European Researches of the School of International Relations,
St. Petersburg State University, candidate of legal science;
St. Petersburg, Russian Federation; e-mail: innaorlova@yandex.ru

Keywords: recognition and enforcement of foreign judgments; recognition and enforcement of foreign arbitral awards; reciprocity; public order; court; arbitration; international judicial bodies.

Abstract. The article examines the problem of the influence of judgments of international jurisdictional bodies, international commercial arbitration and national courts on the negative consequences for the state, as well as analyzes the problem of intervention in the legal system of the state through decision-making by international jurisdictional bodies. It is noted that recently international and national jurisdictional bodies are increasingly taking resonant decisions that are challenged and not implemented by states. It should be considered that decisions of international and national judicial bodies may affect the sovereign rights of a state, as a result of which recognition and enforcement of such decisions is related to security issues. The focus of the study is on the problem of the state's refusal to recognize and enforce international, transnational and foreign decisions of jurisdictional bodies. The work compares the existing concepts of recognition and enforcement of foreign judicial and arbitral decisions (the presence of an international treaty, reciprocity, or a combination thereof), as well as the consolidation of these concepts in national procedural codes. It is provided a comparative analysis of the provisions on public order in international legal and national acts and the use of this category by the state as a cause for refusing to recognize and execute foreign judgments and arbitral awards. There is a unregulation in international and national law of situations of lawful refusal by the state to execute decisions of international judicial bodies. States should designate limits for the implementation of international jurisdictional bodies and provide for

the possibility of refusing to enforce them if the constitutional foundations of the state are affected. The article proposes to consider the category "public order" as a possible means of protection against the enforcement of decisions of jurisdictional bodies of various levels, including international judicial bodies, the use of which is aimed at ensuring the security of the state.

1. Активное участие государств в различных международных структурах и международных договорах с неизбежностью приводит к тому, что они все чаще становятся стороной в спорах, разрешаемых юрисдикционными органами различных уровней².

Российская Федерация предоставляет гражданам России и иностранным гражданам защищать свои права любым незапрещенным способом (ст. 45 Конституции Российской Федерации), гарантируя право на судебную защиту и допуская иные, альтернативные юрисдикционные, а также внесудебные формы защиты. Граждане Российской Федерации имеют право обращаться за правовой защитой в международные органы.

Согласно ст.13 Конституции Казахстана, каждый имеет право на признание его правосубъектности и вправе защищать свои права и свободы всеми не противоречащими закону способами.

Международные и транснациональные юрисдикционные органы могут выносить решения, вызывающие значительный резонанс и несущие определенный экономический и политический эффект.

Кроме того, даже если само решение международного и транснационального юрисдикционного органа напрямую не влечет материальные потери государства, последствия признания и исполнения такого решения могут иметь имиджевую и экономическую значимость.

2. За последние годы ряд международных, транснациональных и национальных юрисдикционных органов выносили решения против Российской Федерации, Республики Казахстан и иных государств по весьма крупным искам. Наиболее резонансными стали следующие решения.

В 1993 году Судом Люксембурга был удовлетворен иск швейцарской фирмы Noga Нессима Гаона к России о взыскании \$300 млн неустойки за расторжение договора, а также был наложен арест на российские активы, что привело к попыткам компании арестовать российское имущество (в том числе, суда, военные самолеты, картины и пр.).

Стокгольмский арбитражный суд 7 июля 1998 г. удовлетворил иск немецкого бизнес-

мена Франца Зедельмайера о взыскании с России более €2 млн компенсации за потерянные инвестиции. Результатом данного решения явилась продажа части комплекса бывшего торгового представительства Российской Федерации в Кельне, а также арест здания торгпредства Российской Федерации в Швеции, что вызвало большой резонанс в России и заявление о нелегитимности подобных действий.

В июле 2014 года постоянная палата Третейского суда в Гааге вынесла решение, согласно которому Россия должна была выплатить экс-акционерам ЮКОСа компенсацию в размере \$50 млрд. Несмотря на то, что Российская Федерация обжаловала решение, истцы инициировали процедуры ареста имущества России на территории ряда европейских государств. Данное арбитражное решение было отменено Окружным судом Гааги 20 апреля 2016 г. и шведским апелляционным судом округа Свеа 7 июня 2018 г.

В июле 2014 г. Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ) постановил по делу ЮКОСа, что Российская Федерация обязана выплатить бывшим акционерам ЮКОСа около 1,9 млрд евро.

В 2010 г. молдавские бизнесмены Анатоли и Гарбиэль Стати подали иск к Казахстану в Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма (Стокгольмский арбитраж). Арбитраж вынес решение, согласно которому Казахстан обязан выплатить Стати и их компаниям более \$500. Затем была инициирована процедура принудительного исполнения решения в семи государствах. Несмотря на то, что в мае 2018 г. суд первой инстанции в Брюсселе снял предварительный арест с активов Национального фонда Республики Казахстан, а 10 августа 2018 г. Апелляционный суд Англии отказал в исполнении решения Стокгольмского арбитража на территории Англии, в ряде государств продолжают процедуры по принудительному исполнению иска. Так, суд округа Колумбия (США) 23 марта 2018 г. удовлетворил иск Стати о признании арбитражного решения, и, хотя Казахстан подал жалобу, 13 ноября 2018 г. «суд отказал Республике Казахстан в приостановлении процедуры принудительно взыскания до завершения

² В данной работе под международными юрисдикционными органами понимаются органы по разрешению споров, созданные в соответствии с нормами международного права суверенными субъектами; транснациональные юрисдикционные органы – арбитражи, которые могут создавать субъекты разной степени суверенности, а также несuverенные субъекты.

апелляционного процесса»³. Государство претерпевает репутационные потери и несет материальные затраты.

3. Все большая активность государства как стороны разбирательств в международных юрисдикционных органах с особой остротой поставила вопрос о необходимости защиты в случае вмешательства международных и транснациональных юрисдикционных органов в правовую систему государства.

Вопросы признания и исполнения решений международных юрисдикционных органов и иностранных юрисдикционных органов находятся в компетенции законодательной, исполнительной и судебной власти.

4. Механизмы признания и исполнения иностранных арбитражных решений и иностранных судебных решений в государствах могут быть различными, однако, в любом случае, решение данных вопросов связано с суверенитетом государства.

Государство само определяет механизм признания и исполнения иностранных судебных и арбитражных решений. Можно выделить три основные стратегии: безусловное признание и исполнение, признание и исполнение на условии взаимности (иногда данное условие позиционируется в нормативных актах государств, актах правоприменения и правовой доктрине как принцип), а также признание и исполнение при наличии международного договора.

Во Франции могут быть исполнены решения иностранных судов даже в отсутствие договора. Соблюдение принципа взаимности также не требуется. «Основное требование – чтобы данное решение по соответствующему иностранному праву... подлежало принудительному исполнению» [1, с. 188-189].

В ряде штатов США в процессуальных вопросах реализуется условие взаимности.

Особо стоит отметить механизм признания и исполнения иностранных судебных решений в государствах ЕС. Несмотря на то, что в некоторых государствах-членах ЕС возможно признание и исполнение иностранных решений без соответствующего международ-

ного договора, тем не менее, данные вопросы явились предметом правовой регламентации, и решения судов государств-членов ЕС будут исполняться в силу Регламентов⁴. Судебные решения, вынесенные в государстве-члене ЕС должны быть признаны в другом государстве-члене ЕС без требования каких-либо специальных процедур⁵.

В Российской Федерации вопросы признания и исполнения иностранных судебных и арбитражных решений связаны с наличием международного договора (двустороннего или многостороннего).

Российской правоприменительной практике также известны случаи применения взаимности в отсутствие международного договора для признания и исполнения иностранного судебного решения. Так, Судебной коллегией Верховного Суда РФ было отменено определение Мосгорсуда от 5 апреля 2002 г., и дело было передано на новое рассмотрение. Было отмечено, что «ходатайство о признании и исполнении иностранного судебного решения может быть удовлетворено компетентным российским судом и при отсутствии соответствующего международного договора, если на основе взаимности судами иностранного государства признаются решения российских судов». При этом отмечалось, что при разрешении настоящего дела суду «следует проверить, имели ли место случаи признания решений российских судов судами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии или по законодательству этого государства такие случаи исключаются»⁶.

Из решения судебной коллегии следует, что наличие взаимности подлежит установлению. Муранов А.И. полагает, что «на самом деле следовало бы исходить из презумпции наличия данной взаимности» [2, с. 67]. Кузнецов Е.Н. поддерживает эту точку зрения и предлагает бремя доказывания факта отсутствия взаимности возложить на должника (ответчика) [1, с. 202-204, 248]. Однако по данному вопросу высказывается и противоположное мнение о недостаточности применения взаимности как основания для при-

³ *Миллиардер Стати выиграл суд против Казахстана* // Forbes. 2018. 16 ноября. URL: https://forbes.kz/process/probing/milliarder_stati_vyiigral_sud_protiv_kazahstana/

⁴ Регламент Совета (ЕС) № 44/2001 от 22 декабря 2000 г., относящийся к юрисдикционной компетенции, признанию и исполнению решений по гражданским и торговым делам (отменен); Регламент Совета Европейского Союза № 2001/2003 от 27 ноября 2003 г., относящийся к юрисдикционной компетенции, признанию и исполнению решений по семейным делам и делам об ответственности родителей, отменяющий Регламент (ЕС) № 1347/2000; Regulation (EU) No 1215/2012 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2012 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters (recast) // Official Journal of the European Union. 2012. L 351/1-32.

⁵ Regulation (EU) No 1215/2012 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2012 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters (recast) // Official Journal of the European Union. 2012. L 351/1-32.

⁶ См.: Определение от 7 июня 2002 г. по делу № 5-Г02-64.

знания и исполнения иностранных судебных решений [3, 4, 5]. В настоящее время в доктрине высказываются мнения, что необходимо отойти от связи признания и исполнения иностранных судебных решений с наличием или отсутствием международного договора, а единственным условием считать наличие или отсутствие взаимности [2, 1]. Представляется, что это весьма опасная инициатива, которая при ее реализации может повлечь неблагоприятные для государства последствия, в том числе и экономические.

В зарубежной правовой доктрине нет однозначного понимания категории взаимность и ее применения в практике юрисдикционных органов [6, 7, 8].

Необходимо отметить, что взаимность не является достаточным основанием для признания и исполнения решений иностранных судов. Закрепление взаимности как условия признания и приведения в исполнение иностранных судебных решений не избавит государство от заключения международных договоров по данному вопросу, поскольку в законодательстве ряда государств признание и приведение в исполнение решения иностранного суда ставится в зависимость от наличия международного договора.

Что касается признания и исполнения решений иностранных арбитражей, то в Российской Федерации основанием для такого действия также является наличие международного договора. Многосторонним договором в данной сфере является Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год).

В то же время стоит отметить, что за пределами регулирования нормами указанной Конвенции остается довольно большой круг вопросов. Например, возможна ситуация, когда государство начнет исполнять на своей территории решение иностранного арбитража, которое впоследствии будет отмечено судом государства арбитража.

В новом Гражданском процессуальном кодексе Республики Казахстан, который вступил в силу с 1 января 2016 г. предусмотрена норма, отличная от нормы, заложенной в предыдущем Кодексе. В Казахстане стало возможным признание и исполнение иностранных судебных и арбитражных решений на основе взаимности (п. 1 ст. 501 ГК Республики Казахстан: «Решения, постановления и определения об утверждении мировых соглашений, судебные приказы иностранных судов, а также арбитражные решения иностранных арбитражей признаются и приводятся в исполнение судами Республики Казахстан, если признание и приведение в исполнение таких актов предусмотрены законодательством и

(или) международным договором, ратифицированным Республикой Казахстан, либо на основе взаимности»). Еще до нормативного закрепления взаимности как основы признания и исполнения иностранных судебных и арбитражных решений в научной доктрине Казахстана развернулась дискуссия по данному вопросу. Однако стоит согласиться, что с введением взаимности в процессуальный акт, «в законодательстве РК возникли серьезные основания для признания и принудительного исполнения в РК решений иностранных судов. Это может означать, что бизнесу РК не следует игнорировать возбужденные в отношении них за пределами РК судебные разбирательства, поскольку их принудительное исполнение в РК в ближайшее время может стать реальностью» [9].

5. Вопросы признания и исполнения решений международных юрисдикционных органов в международном праве и национальном законодательстве государств однозначно не урегулированы.

Прежде всего, в вопросах признания и исполнения решений международных юрисдикционных органов в рамках судебной системы должен быть решен вопрос о пределах исполнения их решений.

Пока выработана позиция Российской Федерации в отношении решений, принимаемых Европейским судом по правам человека.

Позиция Российской Федерации в вопросе о пределах исполнения решений ЕСПЧ представлена Конституционным Судом в трех постановлениях: от 6 декабря 2013 года № 27-П, от 14 июля 2015 г. № 21-П, от 19 апреля 2016 г. № 12-П.

В частности, из приведенной правовой позиции, изложенной в постановлении Конституционного Суда Российской Федерации от 14 июля 2015 г. № 21-П, следует, что Конституционный Суд РФ как последняя инстанция по разрешению в рамках действующего конституционного регулирования вопроса о возможности исполнения постановлений Европейского Суда по правам человека как межгосударственного органа по защите прав и свобод человека должен в соответствии с международными обязательствами России находить при осуществлении данного полномочия разумный баланс, с тем чтобы принятое им решение, с одной стороны, отвечало бы букве и духу постановления Европейского Суда по правам человека, а с другой – не вступало бы в противоречие с основами конституционного строя Российской Федерации и установленным Конституцией Российской Федерации правовым регулированием прав и свобод человека и гражданина.

В соответствии с Федеральным конститу-
ционным законом от 14.12.2015 г. № 7-ФКЗ

«О внесении изменений в Федеральный конституционный закон «О конституционном Суде Российской Федерации», Конституционный Суд Российской Федерации по запросам федерального органа исполнительной власти, наделенного компетенцией в сфере обеспечения деятельности по защите интересов Российской Федерации при рассмотрении в межгосударственном органе по защите прав и свобод человека жалоб, поданных против Российской Федерации на основании международного договора Российской Федерации, разрешает вопрос о возможности исполнения решения межгосударственного органа по защите прав и свобод человека.

Конституционный суд 19 января 2017 г. № 1-П по делу о разрешении вопроса о возможности исполнения в соответствии с Конституцией Российской Федерации Постановления Европейского суда по правам человека от 31 июля 2014 года по делу «ОАО «Нефтяная компания «Юкос» против России» в связи с запросом Министерства юстиции Российской Федерации постановил, что исполнение данного Постановления невозможно.

Как отмечает Лаптев П.А.: «Формальное и буквальное толкование частей 1 и 4 статьи 15 Конституции Российской Федерации дает возможность утверждать, что в случае возникновения коллизии между положениями Конституции и международным договором Российской Федерации, в том числе в вопросе его толкования ЕСПЧ, правоприменитель обязан отдать приоритет исключительно конституционным нормам, особо выделив конституционные основы правового порядка Российской Федерации, изложенные в главах 1 и 2 Конституции Российской Федерации.

Иногда указывают на то, что участник международного договора не может ссылаться на положение своего внутреннего права в качестве оправдания для невыполнения им международного договора в интерпретации ЕСПЧ. При этом делается отсылка к статье 27 Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года. Вместе с тем статья 27 Венской конвенции содержит одно нередко упускаемое из виду установление, сводящееся к тому, что указанное правило статьи 27 действует без ущерба для статьи 46 той же Венской конвенции. В свою очередь, статья 46 Венской конвенции (пункт 1) гласит, что приведенное 4 правило не касается нормы внутреннего права государства особо важного значения. Конституция Российской Феде-

рации является актом высшей юридической силы на территории России, поэтому положение пункта 1 статьи 46 Венской конвенции имеет к рассматриваемой правовой ситуации самое непосредственное отношение и, безусловно, применимо к Конституции Российской Федерации» [10].

6. Особо стоит обратить внимание на то, что и в международно-правовых актах, и в праве ЕС⁷, и в нормах национального законодательства многих государств одним из оснований отказа в признании и исполнении иностранного судебного и арбитражного решения является противоречие публичному порядку (*public policy, ordre public*) государства, в котором требуется такое признание и исполнение.

В Гражданском кодексе Республики Казахстан публичный порядок определяется как основы правопорядка. Аналогично данная категория определена в Законе об арбитраже - «основы правопорядка, закрепленные в законодательных актах Республики Казахстан». Стоит отметить, что в Законе Республики Казахстан от 28 декабря 2004 г. № 23 «О международном коммерческом арбитраже» сохранилась иная формулировка: «публичный порядок Республики Казахстан – основы государственного и общественного устройства, закрепленные в законодательстве Республики Казахстан»⁸.

Можно согласиться с мнением, что «категория «публичный порядок», вследствие необходимости использования оценочных категорий, раскрывается в большей мере в практической деятельности судов, нежели в законодательстве. В этой связи существенное значение для понимания публичного порядка имеет то, по какому пути пойдет судебная практика Казахстана» [11].

Стоит обратить внимание на то, что в Гражданском процессуальном кодексе Республики Казахстан противоречие публичному порядку является основанием для отказа в выдаче исполнительного листа на принудительное исполнение арбитражного решения (решения арбитража на территории Казахстана). В то же время подобное условие не включено в перечень оснований для отказа в признании и исполнении решений иностранных судов и арбитражных решений иностранных арбитражей. Однако при решении данных вопросов должны применяться нормы законодательства Республики Казахстан и ратифицированные международные договоры Республики Казахстан (которые, согласно Конституции

⁷ Regulation (EU) No 1215/2012 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2012 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters (recast) // Official Journal of the European Union. 2012. L 351/1-32.

⁸ Законе Республики Казахстан от 28 декабря 2004 г. № 23 «О международном коммерческом арбитраже» // Казахстанская правда. 2005. 7 января.

Казахстана имеют приоритет перед нормами закона). В разных договорах содержатся различные перечни оснований для отказа в признании и исполнении иностранных судебных или арбитражных решений. Так, в Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год) противоречие публичному порядку государства является основанием для отказа в признании и исполнении иностранного арбитражного решения.

В то же время Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (Минск, 1993 г.)⁹ в перечне оснований для отказа в признании и исполнении решения учреждений юстиции по гражданским и семейным делам отсутствует ссылка на противоречие публичному порядку. Также отсутствует подобное основание в Соглашении о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности 1992 г.¹⁰ и Соглашении о порядке взаимного исполнения решений арбитражных, хозяйственных и экономических судов на территориях государств - участников Содружества, 1998 г.¹¹ Приведенные примеры свидетельствуют об отсутствии единообразия в данном вопросе в международно-правовых актах.

Необходимо обратить внимание на Комментарий к Гражданскому процессуальному кодексу Республики Казахстан (Астана, 2016 г.), в котором отмечается, что «Суверенитет Республики Казахстан является одной из основ ее конституционного строя. Он означает верховенство власти и предполагает независимость государства во внешнеполитической сфере, а также верховенство его решений во внутренних делах. Суверенитет неразрывно связан с безопасностью Казахстана, включающей обеспечение целостности и неприкосновенности ее территории, которая достигается комплексом мер экономического, политического и иного характера. Если исполнение решения иностранного суда противоречит суверенитету и (или) ставит под угрозу ее безопасность, то это является основанием для отказа в принудительном его исполнении. Вопрос о противоречии решения иностранного

суда суверенитету Казахстана решается судом в каждом конкретном случае с учетом всех обстоятельств дела и, прежде всего, существа спора, разрешенного иностранным судом»¹².

В законодательстве Российской Федерации публичный порядок как основание для отказа в признании и исполнении иностранных судебных и арбитражных решений закреплен в Гражданском процессуальном кодексе от 14.11.2002 № 138-ФЗ (ст. 412: Отказ в принудительном исполнении решения иностранного суда допускается в случае, если... исполнение решения может нанести ущерб суверенитету Российской Федерации или угрожает безопасности Российской Федерации либо противоречит публичному порядку Российской Федерации), Арбитражном процессуальном кодексе Российской Федерации от 24.07.2002 № 95-ФЗ (ст. 244), Законе Российской Федерации от 07.07.1993 № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» (ст.ст. 34, 36).

В российском законодательстве публичный порядок обозначен как «основы правопорядка», однако, в доктрине и правоприменительной практике представлены различные его определения. Так, в Постановлении ФАС Западно-Сибирского округа от 27.10.2010 по делу N А67-1438/2010 публичный порядок раскрывается через основы конституционного строя и правопорядок.

Можно высказать предположение, что публичный порядок должен стать основой для возможного отказа в признании и исполнении не только решений иностранных судов и арбитражей, но также решений иных международных юрисдикционных органов. Кроме того, было бы целесообразно разработать механизм защиты государства от репутационных потерь, понесенных вследствие необоснованно вынесенного решения международными, транснациональными или иностранными юрисдикционными органами. Поскольку данные вопросы нередко выходят за пределы правовой сферы, представляется, что государствам стоит обратить внимание возможность применения политико-правовых средств, активнее используя современные политические инструменты.

⁹ Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, Минск, 1995 г. // Бюллетень международных договоров. 1995. № 2; Информационный вестник Совета Глав государств и Совета Глав правительств СНГ «Содружество». 1997. № 2.

¹⁰ Соглашение о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности, 1992 г. // Вестник Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации. 1992. № 1.

¹¹ Соглашение о порядке взаимного исполнения решений арбитражных, хозяйственных и экономических судов на территориях государств - участников Содружества, 1998 г. Документ опубликован не был. Текст см.: URL <http://docs.cntd.ru/document/8313849>

¹² Комментарий к Гражданскому процессуальному кодексу Республики Казахстан. – Астана: Библиотека Верховного Суда Республики Казахстан, 2016.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кузнецов Е.Н. Исполнительное производство Франции. СПб.: Издательский Дом С.-Петербург. гос. ун-та, Издательство юридического факультета С.-Петербург. гос. ун-та, 2005. – 277 с.
2. Муранов А.И. Международный договор и взаимность как основания приведения в исполнение в России иностранных судебных решений. М.: «Статут», 2003. – 192 с.
3. Галенская Л.Н. Понятие взаимности // Журнал международного частного права. 2005. № 3(49). С. 7-14.
4. Литвинский Д.В. Взаимность в области признания и исполнения решений судов иностранных государств // Журнал международного частного права. 2002. № 2-3(36-37). С. 3-12.
5. Канашевский В.А. Об основаниях для признания и исполнения иностранных судебных решений согласно российскому и иностранному праву // Журнал международного частного права. 2006. № 4(54). С. 27-37.
6. Elbalti B. Reciprocity and the recognition and enforcement of foreign judgments: a lot of bark but not much bite // Journal of Private International Law. 2017. Volume 13. Issue 1. P. 184-218.
7. Brand R.A. International Litigation Guide Recognition and Enforcement of Foreign // Judgments Federal Judicial Center, 2012. URL: <https://www.fjc.gov/sites/default/files/2012/BrandEnforce.pdf>
8. Okuda Ya. Unconstitutionality of Reciprocity Requirement for Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Japan // Law China. 2018. No 13 (2). P. 159-170.
9. Тукулов Б. Почему бизнесменам РК опасно игнорировать иски в зарубежных судах // Forbes.kz. 2016. 14 июля. URL: https://forbes.kz/process/expertise/pochemu_biznesmenam_rk_opasno_ignorirovat_iski_v_zarubejnyih_sudah
10. Лаптев П.А. Мнение по запросу Министерства юстиции Российской Федерации о разрешении вопроса о возможности исполнения постановления Европейского Суда по правам человека от 31 июля 2014 года (вступило в силу 15 декабря 2014 года) по делу «ОАО Нефтяная компания «Юкос» против Российской Федерации». URL: <http://www.ksrf.ru/ru/>
11. Калдыбаев А.К., Линник А.В. - Применение понятия «публичный порядок» в арбитраже // Официальный сайт Арбитражного центра Национальной палаты предпринимателей РК «Атамекен». URL: <https://aca.kz/articles/view/kaldybaev-ak-linnik-av-primenenie-ponyatiya-publichnyi-poryadok-v-arbitrazhei18ni18n>

REFERENCES

1. Kuznecov E.N. Ispolnitel'noe proizvodstvo Francii. SPb.: Izdatel'skij Dom S.-Peterb. gos. un-ta, Izdatel'stvo yuridicheskogo fakul'teta S.-Peterb. gos. un-ta, 2005. – 277 s.
2. Muranov A.I. Mezhdunarodnyj dogovor i vzaimnost' kak osnovaniya privedeniya v ispolnenie v Rossii inostrannyh sudebnyh reshenij. M.: «Statut», 2003. – 192 s.
3. Galenskaya L.N. Ponyatie vzaimnosti // ZHurnal mezhdunarodnogo chastnogo prava. 2005. № 3(49). S. 7-14.
4. Litvinskij D.V. Vzaimnost' v oblasti priznaniya i ispolneniya reshenij sudov inostrannyh gosudarstv // ZHurnal mezhdunarodnogo chastnogo prava. 2002. № 2-3(36-37). S. 3-12.
5. Kanashevskij V.A. Ob osnovaniyah dlya priznaniya i ispolneniya inostrannyh sudebnyh reshenij soglasno rossijskomu i inostrannomu pravu // ZHurnal mezhdunarodnogo chastnogo prava. 2006. № 4(54). S. 27-37.
6. Elbalti V. Reciprocity and the recognition and enforcement of foreign judgments: a lot of bark but not much bite // Journal of Private International Law. 2017. Volume 13. Issue 1. P. 184-218.
7. Brand R.A. International Litigation Guide Recognition and Enforcement of Foreign // Judgments Federal Judicial Center, 2012. URL: <https://www.fjc.gov/sites/default/files/2012/BrandEnforce.pdf>
8. Okuda Ya. Unconstitutionality of Reciprocity Requirement for Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Japan // Law China. 2018. No 13 (2). P. 159-170.
9. Tukulov B. Pochemu biznesmenam RK opasno ignorirovat' iski v zarubezhnyh sudah // Forbes.kz. 2016. 14 iyulya. URL: https://forbes.kz/process/expertise/pochemu_biznesmenam_rk_opasno_ignorirovat_iski_v_zarubejnyih_sudah
10. Laptev P.A. Mnenie po zaprosu Ministerstva yusticii Rossijskoj Federacii o razreshenii voprosa o vozmozhnosti ispolneniya postanovleniya Evropejskogo Suda po pravam cheloveka ot 31 iyulya 2014 goda (vstupilo v silu 15 dekabrya 2014 goda) po delu «OAO Neftyanaya kompaniya «YUkos» protiv Rossijskoj Federacii». URL: <http://www.ksrf.ru/ru/>
11. Kaldybaev A.K., Linnik A.V. - Primenenie ponyatiya «publichnyj poryadok» v arbitrazhe // Oficial'nyj sajt Arbitrazhnogo centra Nacional'noj palaty predprinimatelej RK «Atameken». URL: <https://aca.kz/articles/view/kaldybaev-ak-linnik-av-primenenie-ponyatiya-publichnyi-poryadok-v-arbitrazhei18ni18n>